

Zmluva o poskytovaní bezpečnostnej služby
uzavretá podľa § 38 zákona č. 473/2005 Z. z. o poskytovaní služieb v oblasti súkromnej
bezpečnosti
a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o súkromnej bezpečnosti) a podľa § 269 ods. 2
zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Poskytovateľ: **PRO-SECURE s.r.o**
so sídlom: Volgogradská 4794/66, 080 01 Prešov
IČO: 50 423 843
DIČ: 2120316880
IČ DPH: SK2120316880
spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu-mesto
oddiel: Sro, vložka č. 33201/P
konajúca osoba: Peter Kolcun, konateľ

(ďalej len „poskytovateľ“)

Objednávateľ: **FUTBAL TATRAN ARÉNA, s.r.o.**
so sídlom: Hlavná 73, 080 01 Prešov
IČO: 50 494 970
DIČ: 2120377457
IČ DPH: SK2120377457
spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu-mesto
oddiel: Sro, vložka č. 33500/P
konajúca osoba: Ing. Rastislav Mochnacký, konateľ

(ďalej len „objednávateľ“)

Čl. I.
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa zabezpečiť výkon strážnej služby a komplexnej ochrany hnutel'ného a nehnuteľného majetku objednávateľa, nachádzajúceho sa v objekte objednávateľa špecifikovaného v čl. II. ods. 1 tejto zmluvy, v súlade s § 3 písm. a) a b) zákona č. 473/2005 Z. z. o poskytovaní služieb v oblasti súkromnej bezpečnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o súkromnej bezpečnosti) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o súkromnej bezpečnosti“), v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a záväzok objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi za riadne poskytnuté služby dohodnutú odplatu.

Čl. II
Miesto a doba trvania zmluvy

1. Miestom výkonu strážnej služby je: Futbalový štadión Futbal Tatran aréna na adrese Björnsonova 8 v Prešove.
(ďalej len „objekt objednávateľa“)

2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t.j. v trvaní 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy, alebo do vyčerpania finančného limitu v zmysle čl. IV ods. 1 tejto Zmluvy podľa toho, ktorá z nich nastane skôr.

Čl. III. Spôsob výkonu strážnej služby

1. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť výkon strážnej služby vo vopred dohodnutom čase. Strážna služba prebieha cez pracovné dni, vrátane víkendov a sviatkov, alebo aj po vzájomnej dohode na dohodnutý čas a to po dobu 24 hodín denne jednou osobou na výkon strážnej služby v mene poskytovateľa – strážnikom bez psa. (ďalej len „strážnik SBS“)
2. Objednávateľ môže v prípade potreby, na zavolanie, požadovať okamžité dostavenie výjazdovej jednotky v minimálnom počte ďalších dvoch strážnikov SBS– tzv. výjazdová jednotka. Dostupnosť výjazdovej jednotky musí byť zabezpečená po dobu 24 hodín denne/ 7 dní v týždni a to najneskoršie do 5 min. od nahlásenia.
3. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť bezpečnosť pri rizikových športových podujatiach:
 - minimálne jednou osobou (psovodom) spolu so psom s policajným výcvikom. Požiadavka na psa so psovodom musí byť zo strany Objednávateľa uplatnená min. 3 dni vopred písomne (postačuje e-mail),
 - zásahovou jednotkou v min. počte 10 osôb (odetá do ťažko-odeneckých oblekov). Požiadavka na zásahovú jednotku musí byť zo strany Objednávateľa uplatnená min. 3 dni vopred písomne (postačuje e-mail),
 - zákonné požiadavky na počty strážnej služby počas podujatí s osobitným režimom v zmysle zákona č. 1/2014 Z. z. o organizovaní verejných športových podujatí a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Uvedená požiadavka musí byť zo strany Objednávateľa uplatnená min. 3 dni vopred písomne (postačuje e-mail).
4. Poskytovanie strážnej služby zahŕňa aj povinnosť poskytovateľa:
 - a) v prípade narušenia objektu objednávateľa riešiť krízové situácie a realizovať zásah, v súčinnosti s políciou SR, resp. mestskou políciou
 - b) viesť denník strážnej služby o dôležitých skutočnostiach pre výkon strážnej služby, o mimoriadnych udalostiach a zistených závadách pri jej výkone.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je oprávnený počas trvania tejto zmluvy v prípade potreby požadovať zmenu rozsahu poskytovania Služby, a to zvýšenie alebo zníženie počtu hodín poskytovania Služby alebo zvýšenie alebo zníženie počtu pracovníkov poskytovateľa, primerane podľa Zákonníka práce z dôvodu zmeny rozsahu poskytovania Služby. V prípade zvýšenia alebo zníženia počtu hodín poskytovania Služby alebo zvýšenia alebo zníženia počtu pracovníkov poskytovateľa, bude vyhotovený dodatok odrážajúci túto skutočnosť.
6. Objednávateľ má právo znížiť rozsah Služby na nižší rozsah ako 24 h, min. však na 12 h denne, počas pracovných dní, s následným napojením na elektronickú zabezpečovaciu techniku. O takejto zmene sa Objednávateľ zaväzuje písomne informovať Poskytovateľa vopred a táto zmena nadobúda účinnosť najskôr od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po doručení takéhoto oznámenia Objednávateľa. (rozsah Služby v prípade zníženia rozsahu hodín bude nastavený od 06:00 do 20:00 hod. počas pracovných dní).

7. Objednávateľ má právo zvýšiť rozsah Služby v prípade vyhlásenia mimoriadnej situácie alebo mimoriadnej udalosti v zmysle zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov.
8. Požiadavku na zmenu rozsahu poskytovania Služby Objednávateľ oznámi Poskytovateľovi písomne najneskôr 1 mesiac vopred, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak. Rozsah poskytovania Služieb je možné meniť alebo upraviť len formou dodatku. Uvedená zmena je účinná a požiadavku Objednávateľa je Poskytovateľ povinný začať realizovať dňom uvedeným v dodatku k tejto zmluve. V prípade, že požiadavkou nedôjde k neúmernému zvýšeniu bezpečnostného rizika je Poskytovateľ povinný požiadavku Objednávateľa akceptovať a je touto zmenou viazaný.

Čl. IV. Cena a platobné podmienky

1. Cena je cenou stanovenou na základe Prílohy č. 1 k Zmluve - Cenová ponuka v súlade so zákonom č. 18/1996 Zb., o cenách, v znení neskorších predpisov. Maximálna cena za plnenie predmetu zmluvy je vo výške 225.820 Eur bez DPH (slovom: dvestodvadsaťpäťtisícosemstodvadsať eur), t.j. 277.758,60 Eur s DPH. (slovom: dvestosedemdesiatšesťtisícosemstodpäťdesiatosem eur šesťdesiat centov. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za predmet zmluvy v zmysle tohto článku je predpokladaná a je stanovená ako maximálna, t.j. maximálny finančný objem zmluvy.
2. Cena za poskytovanie strážnej služby je dohodnutá vo výške 11 eur za 1 hodinu (slovom jedenásť eur) bez DPH.
3. Jednotková cena za jeden výjazd (dvaja sbs pracovníci) na privolanie strážnych sbs pracovníkov pomocou tlačidla (PANIK), je 25 eur (slovom dvadsaťpäť eur). Táto služba sa využíva privolaním sbs hliadky stlačením tlačidla osobou poverenou strážením na danom objekte.
4. Mesačný prenájom služby (PANIK), ako aj zariadenia je 200 eur za mesiac (slovom dvesto eur).
5. Jednotková cena za jeden výjazd zásahovej jednotky je 250 eur (slovom dvestopäťdesiat eur). Táto služba sa využíva privolaním sbs hliadky stlačením tlačidla osobou poverenou strážením na danom objekte.
6. Jednotková cena za SBS počas podujatia je 15 eur za 1 hodinu (slovom pätnásť eur) bez DPH.
7. Jednotková cena za jednu osobu psovoda so psom počas podujatia je 20 eur za 1 hodinu (slovom dvadsať eur) bez DPH.
8. Jednotková cena za výkon činnosti bezpečnostného manažéra je 50 eur za 1 hodinu (slovom päťdesiat eur) bez DPH.
9. Cena za dohodnutý rozsah predmetu zmluvy je konečná a nemenná a zahŕňa všetky náklady poskytovateľa súvisiace s plnením predmetu zmluvy. Náklady na dopravu súvisiacu s plnením predmetu zmluvy táto suma zahŕňa.

10. Cenu za predmet zmluvy uhrádza objednávateľ poskytovateľovi mesačne na základe faktúry vystavenej a doručenej poskytovateľom objednávateľovi do 10. kalendárneho dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca po vykonaní strážnej služby v predchádzajúcom mesiaci.
11. Bez udelenia súhlasu objednávateľa nevznikne poskytovateľovi nárok na vyplatenie dohodnutej ceny za služby, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
12. Úhrada faktúry sa vykoná výhradne prevodným príkazom na bankový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
13. Dohodnutá cena za poskytovanie služieb uvedená v tomto článku je stanovená na základe platnej sadzby DPH v čase uzatvorenia tejto zmluvy. V prípade zmeny sadzby DPH bude daň z pridanej hodnoty fakturovaná vždy podľa predpisov platných v čase uskutočňovania zdaniteľného plnenia.
14. Zmena dohodnutej ceny je možná len na základe vzájomnej písomnej dohody zmluvných strán vo forme dodatku k tejto zmluve s dodržaním zákonných dôvodov a za dodržania podmienok ustanovených zákonom vymedzených v § 18 zákona o VO, alebo zo zmluvných dôvodov, ktoré sú v súlade s § 18 ods. 1 písm. a) zákona č. o VO.
15. Zmluvné strany sa zaväzujú výšku ceny zmluvne upraviť v prípade, že v priebehu trvania tejto zmluvy v rozsahu a postupom dodržania článku III tejto Zmluvy
 - a) dôjde k zmene rozsahu poskytovaných strážnych služieb;
 - b) pri poskytovaní strážnych služieb sa vyskytnú skutočnosti ovplyvňujúce výšku ceny, ktoré neboli dobe podpisu zmluvy známe a poskytovateľ ich nezavinil ani nemohol predvídať, alebo vznikli z dôvodov vyplývajúcich z legislatívnych zmien.

Čl. V.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ je povinný disponovať platnou licenciou počas celej doby trvania tejto Zmluvy na prevádzkovanie bezpečnostnej služby. V prípade, že poskytovateľ stratí oprávnenie prevádzkovať bezpečnostnú službu alebo bude jeho oprávnenie pozastavené, je povinný o tejto skutočnosti bezodkladne informovať objednávateľa. Tým nie je dotknutá zodpovednosť poskytovateľa za škodu, ktorú spôsobí pri výkone strážnej služby v čase od straty oprávnenia alebo pozastavenia oprávnenia do oznámenia týchto skutočností.
2. Poskytovateľ za zaväzuje zabezpečovať osobný výkon licencovanej strážnej služby prostredníctvom strážnikov vo vnútorných priestoroch futbalového štadióna a prilahlých vonkajších priestorov futbalového štadióna a aj areálu futbalového štadióna prostredníctvom monitorovacích prostriedkov objednávateľa vrátane obsluhy kamerového bezpečnostného systému.
3. Poskytovateľ za zaväzuje zabezpečovať ochranu majetku vo vnútorných a vonkajších priestoroch futbalového štadióna prostredníctvom osobného výkonu strážnej služby. Poskytovateľ za zaväzuje zabezpečovať obsluhu EPS, kamerového bezpečnostného systému, akustického bezpečnostného systému a systému zabezpečenia pohybu osôb prostredníctvom elektronického vstupu osôb.

4. Poskytovateľ zabezpečí pre výkon svojej činnosti licencovaného Bezpečnostného manažéra a Hlavného usporiadateľa pre potreby organizácie športového a iného podujatia podľa zákona č. 1/2014 Z. z o organizovaní verejných športových podujatí. Bezpečnostný manažér sa zúčastňuje na koordinačných stretnutiach s objednávateľom, prípadne osobou určenou objednávateľom za účelom zvýšenia bezpečnosti na pripravovanom podujatí vždy pred a po uskutočnení podujatia, zabezpečuje koordináciu celého bezpečnostného postupu počas organizácie podujatia a úzko spolupracuje s inými bezpečnostnými zložkami podieľajúcimi sa na organizácii podujatia, konzultuje spôsob zabezpečenia pokojného priebehu podujatia v súlade so zákonom a účelom podujatia, zabezpečuje udržanie verejného poriadku a ochranu bezpečnosti, zdravia, mravnosti, majetku, životného prostredia a zaistenia informovanosti a pohodlia účastníkov podujatia.
5. Poskytovateľ je povinný zabezpečovať výkon strážnej služby len zamestnancami, ktorí sú odborne spôsobilé osoby spĺňajúce podmienky podľa zákona o súkromnej bezpečnosti, ktoré úspešne absolvovali skúšku odbornej spôsobilosti a sú držiteľmi platného preukazu odbornej spôsobilosti typu „S“ v zmysle zákona o súkromnej bezpečnosti. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, aby osoby, ktoré budú vykonávať činnosť v zmysle tejto zmluvy, boli bezúhonné, zdravotne a odborne spôsobilé k tejto činnosti. Strážnik SBS musí mať znalosť a vedomosť obsluhy všetkých elektronických a iných bezpečnostných systémov monitorujúcich bezpečnosť prevádzky futbalového štadióna nachádzajúcich sa v režimovom pracovisku SBS.
6. Poskytovateľ je povinný pred začatím poskytovania strážnej služby predložiť objednávateľovi zoznam odborne spôsobilých osôb, vykonávajúcich v jeho mene strážnu službu s uvedením mena, priezviska, čísla preukazu odbornej spôsobilosti. Objednávateľ má právo odmietnuť osoby, u ktorých bude mať pochybnosť o výkone strážnej služby, pričom odmietnutie musí mať písomnú formu.
7. V prípade zmeny osôb spôsobilých na vykonávanie predmetu zmluvy je poskytovateľ povinný predložiť zmeny na odsúhlasenie objednávateľovi aspoň 2 pracovné dni pred plánovaným termínom zmeny. Objednávateľ má právo odmietnuť osoby, u ktorých bude mať pochybnosť o výkone strážnej služby, pričom odmietnutie musí mať písomnú formu.
8. Poskytovateľ je povinný vybaviť zamestnancov pri výkone strážnej služby uniformou s jasne viditeľným označením názvu poskytovateľa a menom zamestnanca v prednej hornej časti tela a vlastným výstrojom a bezpečnostnými prostriedkami potrebnými pri výkone strážnej služby.
9. Poskytovateľ je povinný bez požiadania objednávateľa, bezodkladne po nástupe na plnenie predmetu zmluvy v zmysle § 7b ods. 6 zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v nevyhnutnom rozsahu predložiť doklady a osobné údaje fyzických osôb, prostredníctvom ktorých dodáva prácu alebo poskytuje službu. Predložené doklady musia preukazovať, že uvedené fyzické osoby majú s ním uzatvorený pracovnoprávny vzťah, prípadne, že vykonávajú pre neho práce (dodávajú služby) v subdodávke (SZČO). Uvedená povinnosť je platná počas celého obdobia plnenia predmetu zmluvy, teda vždy, keď dôjde k nástupu novej fyzickej osoby. Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi za škodu spôsobenú nelegálnym zamestnávaním.
10. Poskytovateľ zodpovedá v plnom rozsahu za dodržiavanie podmienok bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany svojich zamestnancov vykonávajúcich strážnu službu, pričom objednávateľ nezodpovedá za škody na zdraví a majetku

zamestnancov poskytovateľa. Pri poskytovaní služieb vystupuje poskytovateľ ako samostatný právny subjekt voči kontrolným orgánom a zodpovedá za dodržiavanie platných právnych predpisov súvisiacich s jeho činnosťou.

11. Poskytovateľ je povinný bez obmedzenia umožniť objednávateľovi vykonať kontrolu kvality výkonu strážnej služby, vrátane kontroly na požívanie alkoholických nápojov alebo iných omamných alebo psychotropných látok. V prípade zistených nedostatkov ich poskytovateľ bezodkladne alebo v dohodnutej lehote odstráni a zabezpečí nápravu, a to najneskôr do 3 pracovných dní od zistenia nedostatku, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Poskytovateľ na požiadanie objednávateľa zabezpečí výmenu zamestnanca vykonávajúceho strážnu službu v prípade neplnenia alebo porušenia povinností pri výkone strážnej služby iným zamestnancom.
12. Poskytovateľ je povinný pri poskytovaní strážnej služby rešpektovať, zohľadňovať a neporušovať práva a právom chránené záujmy objednávateľa, zamestnancov objednávateľa a tretích osôb, ktoré sa oprávnené zdržujú v stráženom objekte objednávateľa.
13. Poskytovateľ je povinný bezprostredne v závislosti od vážnosti situácie, najneskôr však na druhý pracovný deň ohlásiť a informovať poverených zamestnancov objednávateľa o zistených narušeniach objektu, poškodeniach a poruchách objektu, alebo jeho vybavenia, krádežiach a poškodeniach majetku, ako aj o ich pokusoch. Poskytovateľ je povinný pri každom ohrození bezpečnosti osôb a stráženého objektu objednávateľa:
 - a) zakročiť proti tretím osobám primeraným spôsobom v rámci platných právnych predpisov,
 - b) odvrátiť hroziace nebezpečenstvo, resp. vznik škody,
 - c) v prípade potreby privolať príslušný štátny orgán.
14. Poskytovateľ ako aj jeho zamestnanci, sú povinní zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, údajoch a informáciách, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s plnením predmetu zmluvy, zaväzujú sa pri práci s osobnými údajmi dodržiavať ustanovenia zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) a zaväzujú sa, že nepoužijú informácie získané pri plnení tejto zmluvy pre iný účel, než bol objednávateľom objednaný, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy. Poskytovateľ na požiadanie objednávateľa preukáže, že zabezpečil zachovávanie mlčanlivosti, dodržiavanie zákona o ochrane osobných údajov a zákaz použitia informácií. V prípade porušenia povinností uvedených v tomto bode poskytovateľ zodpovedá za škodu, ktorá tým objednávateľovi vznikne.
15. Poskytovateľ je povinný vykonávať strážnu službu, nevykonávať žiadne činnosti, ktoré bránia v riadnom výkone strážnej služby, pracovníci poskytovateľa sú povinní nastúpiť na výkon služby včas, skončiť výkon služby až po skončení dohodnutého času výkonu strážnej služby, neodôvodnene neopustiť strážne stanovište, vykonávať v objekte objednávateľa dohodnuté pravidelné obchôdzky.
16. Poskytovateľ sa zaväzuje, že priestory objednávateľa poskytnuté pracovníkom strážnej služby poskytovateľa na výkon strážnej služby budú nimi využívané spôsobom a mierou, ktorá je primeraná tomuto účelu. Pracovníci poskytovateľa sú povinní dbať na šetrenie energiami v objektoch objednávateľa (napr. elektrická energia a pod.).
17. Poskytovateľ nesmie svojvoľne vyhotovovať zvukové, obrazové, ani zvukovo – obrazové záznamy, ani vykonávať monitorovanie, ani inštalovať videokamery bez predchádzajúceho písomného súhlasu alebo písomného pokynu objednávateľa.

18. Ďalšie povinnosti poskytovateľa pri vykonávaní strážnej služby sú najmä:

- a) vonkajšie a vnútorné kontroly objektu a prilahlých plôch,
- b) kontrola okien, a ich bezpečné uzatvorenie (obhliadka z vonkajšej strany),
- c) zamedzenie neoprávneného vstupu a výstupu osôb z a do objektov objednávateľa,
- d) obmedzenie osôb, ktoré sa neoprávnene zdržiavajú v objektoch objednávateľa, prípadne zistenie ich totožnosti a vydanie polícii,
- e) poskytnutie prvej pomoci zraneným osobám,
- f) ochrana osôb zdržujúcich sa v objekte futbalového štadióna,
- g) vedenie evidencie pohybu cudzích osôb objekte,
- h) poskytovateľ zabezpečí výdaj a príjem kľúčov z a do zapečatených schránok a ich evidenciu,
- i) poskytovateľ zabezpečí obsluhu vstupných dverí vrátane ovládania rampy a brány na vstupe do objektu,
- j) vedenie evidencie pohybu motorových vozidiel a dopravných prostriedkov pri výjazde a vjazde do objektu, zabezpečenie dodržiavania parkovacieho režimu na parkoviskách pri futbalovom štadióne,
- k) kontrola osôb nachádzajúcich sa na futbalovom štadióne tak aby sa zabránilo vynášaniu alebo vnášaniu hnutelných vecí z alebo z futbalového štadióna bez súhlasu oprávnenej osoby,
- l) riadenie parkovania vozidiel, riešenie neoprávneného parkovania v objekte objednávateľa alebo v rámci plôch patriacich k objektom,
- m) poskytovateľ zabezpečí obsluhu telefónu a poskytovanie nevyhnutých informácií návštevníkom,
- n) zabezpečiť organizovanie súčinnosti a spolupráce s ďalšími zložkami (polícia, špeciálne jednotky) na vykonanie adekvátneho zásahu proti prípadnému narušiteľovi v objekte,
- o) zabezpečiť aj iné služby a činnosti podľa potrieb objednávateľa ako kontrola požitia alkoholických nápojov, psychotropných látok pri vstupe do objektov a ďalšie,
- p) zadržať osoby, ktoré viditeľne a zvlášť hrubým spôsobom porušujú všeobecne záväzné pravidlá a predpisy, v oblasti zásad bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, protipožiarnych opatrení, ochrany životného prostredia a ich následné odovzdanie zodpovednej osobe objednávateľa, resp. polícii,
- q) okamžite informovať zodpovedných zamestnancov objednávateľa v prípade prieniku dôležitých správ (havária, požiar, iné mimoriadne udalosti a pod.) ako aj správ - informácií od štátnej správy,
- r) v plnom rozsahu plniť a dodržiavať opatrenia, ktoré budú prijaté v prípade mimoriadnych krízových situácií,
- s) zabezpečiť informovanie osobne alebo prostredníctvom rozhlasu o zmenách na stráženom objekte, najmä v núdzových situáciách alebo v prípade hroziaceho rizika,
- t) zabezpečiť na strážený objekt pre pracovníkov strážnej služby jeden dispozičný mobilný telefón na plnenie pracovných úloh,
- u) strážnik po uskutočnení každej obhliadky objektu vykoná zápis v príslušnej evidencii, ktorá bude objednávateľovi kedykoľvek k dispozícii k nahliadnutiu,
- v) zabezpečovanie ochrany futbalového štadióna, majetku a osôb zdržujúcich sa v objekte budovy a areálu futbalového štadióna aj pomocou sledovania monitorovacích kamier a iných technických zariadení pasívnej ochrany objektu, tzn. obsluha, kontrola a monitorovanie vstupov a výstupov prostredníctvom elektronických zabezpečovacích, vstupných kontrolných a monitorovacích prostriedkov,

- w) vykonávanie denných kontrol systémov elektrickej požiarnej signalizácie v zmysle vyhlášky č. 726/2002 Z.z,
 - x) vykonávanie pravidelných obhliadok/obchôdzok objektu bezprostredne po ukončení pracovnej doby a odchode zamestnancov objednávateľa (22:00) najmä ale nie len s cieľom predchádzania vzniku havárií, nehôd či iných mimoriadnych udalostí (únik vody, plynu, vznik požiaru), pri neustálom zabezpečení a dohľade nad systémom EPS – prostredníctvom vlastného technického riešenia,
 - y) zabezpečovanie ochrany pred požiarimi v mimopracovnom čase podľa § 11 vyhlášky MV SR č.121/2002 Z.z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov v zmysle platnej riadiacej dokumentácie objednávateľa a poskytovateľa; vrátane vedenia a archivácie dokumentácie na zaznamenávanie skutkového stavu zisteného pri obchôdzkach vo vzťahu k ochrane pred požiarimi (Denník obchôdzok),
 - z) zabezpečovanie úloh vyplývajúcich z predpisov o požiarnej ochrane objektov a ďalších predpisov (BOZP,OPP,OUU a PZS),
 - aa) vykonávanie funkcie spôsobilej osoby na ohlasovni požiarov a mimoriadnych udalostí. Mimo pracovný čas (15:30 hod. až 08:30 hod.) poskytovateľ vyrozumieva zamestnancov objektu o vzniku mimoriadnej udalosti – vyhlasujú požiarne poplach a signály civilnej ochrany obyvateľstva.
 - bb) riešenie krízových a havarijných situácií za účelom zabezpečenia ochrany osôb a majetku, najmä zabezpečenie kontroly, či počas poskytovania nevznikli poruchy elektrických a iných zariadení a iné prípadné mimoriadne situácie ohrozujúce bezpečnosť a zdravie osôb alebo chráneného majetku nachádzajúcich sa v strážených priestoroch, ktoré musí poskytovateľ okamžite hlásiť poverenému zamestnancovi objednávateľa, prípadne záchranným a bezpečnostným zložkám Slovenskej republiky.
 - cc) plnenie úloh vyplývajúcich zo zákona č.215/2004 Z .z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene doplnení niektorých zákonov a prislúchajúcich vyhlášok Národného bezpečnostného úradu (o fyzickej bezpečnosti a objektovej bezpečnosti).
19. Pracovníci strážnej služby poskytovateľa poverení výkonom strážnej služby v objektoch objednávateľa sú, ak o to objednávateľ požiadajú, povinní zúčastniť sa v zodpovedajúcom rozsahu školení organizovaných objednávateľom za účelom oboznámenia sa s aktuálnou bezpečnostnou situáciou v objektoch objednávateľa, s internými predpismi objednávateľa vzťahujúcimi sa na problematiku ochrany osôb a majetku v objektoch objednávateľa a ich aktualizáciou, špecifickými pokynmi a požiadavkami objednávateľa na výkon Služby.
 20. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi všetku nevyhnutnú súčinnosť potrebnú na splnenie záväzkov stanovených touto zmluvou a najmä vytvoriť zamestnancom poskytovateľa podmienky potrebné pre výkon strážnej služby.
 21. Objednávateľ sa zaväzuje upozorniť poskytovateľa na všetky okolnosti a možnosti, ktoré môžu ovplyvniť bezpečnostnú situáciu v stráženom objekte objednávateľa, o ktorých vie alebo sa dozvie.
 22. Objednávateľ je povinný oznámiť včas pracovníkom strážnej služby poskytovateľa pohyb osôb vo svojich objektoch nad rámec bežnej pracovnej doby.
 23. Objednávateľ je povinný oboznámiť pracovníkov strážnej služby poskytovateľa s umiestnením hasiacich prístrojov, hlavným uzáverom vody, plynu, elektriny, predpismi o

požiarnej ochrane v objektoch Objednávateľa a prevádzkovým poriadkom v objekte Objednávateľa.

24. Objednávateľ je povinný venovať zvýšenú pozornosť bezpečnostným opatreniam a návrhom bezpečnostných opatrení zo strany poskytovateľa, ktoré smerujú k zlepšeniu bezpečnostnej situácie na objekte, v ktorom sa vykonáva ochrana a na jeho základe sa prijímajú potrebné opatrenia. Zmluvné strany sa dohodli, že nevykonaním včasných opatrení na základe bezpečnostných doporučení alebo návrhov bezpečnostných opatrení zo strany poskytovateľa vylučuje zodpovednosť poskytovateľa za škodu, ktorá z uvedeného dôvodu objednávatel'ovi.

Čl. VI.

Zodpovednosť za škodu

1. Poskytovateľ zodpovedá v plnom rozsahu za riadny a kvalitný výkon strážnej služby počas celej doby trvania zmluvného vzťahu a zodpovedá objednávatel'ovi, prípadne tretím osobám, za škody spôsobené porušením povinností poskytovateľa vyplývajúcich z tejto zmluvy, a to v rozsahu škody, ktorá im vznikla, vrátane nákladov potrebných na jej odstránenie. Poskytovateľ sa zaväzuje predchádzať pri poskytovaní strážnej služby vzniku škôd na stráženom majetku objednávatel'a.
2. Poskytovateľ zodpovedá za škody, ktoré vzniknú objednávatel'ovi najmä nie však výlučne napr. na stráženom objekte a kontrolovaných objektoch alebo ich častiach, na majetku objednávatel'a a pod. počas dojednaného času výkonu strážnej služby napr. zásahom cudzích osôb alebo mechanizmom (najmä nie však výlučne odcudzením, úmyselným poškodením) alebo zásahom pracovníka poskytovateľa alebo iným spôsobom v dôsledku porušenia povinnosti pracovníka strážnej služby poskytovateľa alebo poskytovateľa podľa tejto zmluvy alebo právnych predpisov Slovenskej republiky. Je povinnosťou poskytovateľa tieto škody nahradiť objednávatel'ovi v plnej výške, ak škoda bola spôsobená porušením zmluvných povinností Poskytovateľom.
3. Poskytovateľ je počas celej doby platnosti a účinnosti tejto zmluvy povinný zabezpečiť poistenie poskytovateľa za škodu spôsobenú porušením zmluvných podmienok pri zabezpečení ochrany majetku objednávatel'a poskytovateľom poistnou zmluvou. Poistné krytie poskytovateľa podľa poistnej zmluvy uvedenej v predchádzajúcej vete tohto bodu musí byť počas celej doby platnosti a účinnosti tejto zmluvy vo výške min. 1.000.000 € (slovom: jeden milión eur). Poskytovateľ sa zaväzuje na požiadanie Objednávateľa kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy Objednávatel'ovi preukázať platnosť poistnej zmluvy a výšku poistného krytia v súlade s týmto bodom.

Čl. VII.

Úroky z omeškania a zmluvné pokuty

1. Ak je Objednávateľ v omeškaní s platením faktúry za poskytnuté strážne služby poskytovateľom, poskytovateľ má nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej sumy za každý deň omeškania, a to na základe faktúry vyhotovenej poskytovateľom.
2. V prípade, ak Poskytovateľ poruší túto zmluvu podstatným spôsobom, vznikne rovnako objednávatel'ovi právo uplatniť si nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1.500 euro (slovom: tisícpäťsto euro) za každé aj opakované porušenie tejto zmluvy, pričom za podstatné porušenie zmluvy sa považuje:
 - a) nenastúpenie pracovníkov poskytovateľa na výkon poskytovania strážnej služby,

- b) poskytovanie strážnej služby osobami pod vplyvom alkoholu alebo iných omamných a psychotropných látok,
- c) porušenie všeobecne záväzných právnych predpisov a interných požiarnych a bezpečnostných predpisov Objednávateľa,
- d) opakované porušenie zmluvných povinností zo strany osôb poskytovateľa podľa článku V tejto zmluvy, na ktoré objednávateľ poskytovateľa písomne upozornil, a ktoré napriek upozorneniu objednávateľa v stanovenej lehote neodstránil,
- e) poskytnutie nepravdivých alebo neúplných údajov týkajúcich sa činnosti poskytovateľa súvisiacich s poskytovaním strážnej služby,
- f) porušenie mlčanlivosti alebo porušenie obchodného tajomstva.

Čl. VIII. Zánik zmluvy

1. Túto zmluva zaniká:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) výpoveď zaniká po uplynutí dvoj-mesačnej výpovednej lehoty.
 - c) odstúpením od zmluvy podľa čl. VIII. bod 2, 3 tejto zmluvy,
 - d) dňom straty platnosti oprávnenia poskytovateľa prevádzkovať bezpečnostnú službu.
2. Objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy poskytovateľom, pričom za podstatné porušenie zmluvy sa považuje aj, ak poskytovateľ nevykoná predmet zmluvy v dohodnutej kvalite a rozsahu ako aj vznik škody na objekte alebo majetku objednávateľa, spôsobený porušením povinnosti poskytovateľa poskytovať strážnu službu riadne a včas,
3. Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, ak je objednávateľ v omeškaní s úhradou riadne vystavenej faktúry podľa tejto zmluvy po dobu dlhšiu ako 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Odstúpeniu od zmluvy poskytovateľom musí predchádzať doručenie písomného upozornenia na neplnenie platobných povinností a na možnosť ukončenia tejto zmluvy odstúpením objednávateľovi.
4. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade odstúpenia od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou, budú plnenia zmluvy začaté v čase zrušenia zmluvy riadne ukončené a náklady s tým spojené budú v plnej výške uhradené.
5. Zmluvu možno vypovedať v priebehu jej platnosti písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 2 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

Čl. IX. Spracúvanie osobných údajov

1. Spracúvanie osobných údajov počas trvania tejto zmluvy sa vykonáva v režime podľa čl. 28 Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „nariadenie GDPR“) a § 34 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“).

2. Účel plánovaného spracúvania osobných údajov poskytovateľom je vymedzený zabezpečením služieb v oblasti súkromnej bezpečnosti, ktorý sa riadi najmä zákonom č. 473/2005 Z.z. o súkromnej bezpečnosti a súvisiacimi právnymi predpismi. Spracúvanie sa realizuje aj podľa pokynov a v rozsahu stanovenom objednávateľom na plnenie zmluvy a/alebo na tieto účely:
 - a) spracúvanie osobných údajov prostredníctvom kamerového informačného systému,
 - b) spracúvanie evidencie vstupov do objektu
 - c) Spracúvanie odchodu a príchodu zamestnancov objednávateľa.
3. Zmluvne dohodnuté spracúvanie osobných údajov sa vykoná výlučne v sídle objednávateľa a/alebo poskytovateľa, prípadne v rámci členského štátu Európskej únie (EÚ) alebo v rámci členského štátu Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP). Každý prenos osobných údajov do štátu, ktorý nie je členským štátom EÚ alebo EHP alebo do medzinárodnej organizácie, si vyžaduje predchádzajúci súhlas Prevádzkovateľa a vykoná sa iba v prípade, keď boli splnené osobitné podmienky prenosov podľa čl. 44 a nasl. nariadenia GDPR.
4. Predmet spracúvania osobných údajov zahŕňa nasledovné typy/kategórie údajov (zoznam/opis kategórií údajov):
 - a) priezvisko, meno, titul,
 - b) adresa trvalého pobytu alebo adresa prechodného pobytu,
 - c) korešpondenčná adresa,
 - d) rodné číslo, dátum a miesto narodenia,
 - e) štátne občianstvo,
 - f) funkcia, pracovné zaradenie,
 - g) osobné číslo, identifikačné číslo (ak boli pridelené),
 - h) číslo občianskeho preukazu,
 - i) obrazovo-zvukový záznam,
 - j) podpis,
 - k) údaje o vozidle vrátane evidenčné číslo vozidla,
 - l) údaje o udelení licencii, akreditácii, vykonaní kvalifikačnej skúšky,
 - m) údaje o udelených sankciách,
 - n) iné osobné údaje, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie účelu.
5. Do kategórie dotknutých osôb spadajú:
 - a) zamestnanci objednávateľa,
 - b) bývalí zamestnanci objednávateľa,
 - c) klienti objednávateľa,
 - d) obchodní partneri objednávateľa
 - e) iné fyzické osoby, ktoré môžu byť dotknuté správou súkromnej bezpečnostnej služby, najmä návštevy a pod.
6. Technické a organizačné opatrenia:
 - a) objednávateľ prehlasuje, že na zaistenie ochrany práv dotknutých osôb prijal primerané technické a organizačné opatrenia,
 - b) poskytovateľ prehlasuje, že pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb postupuje v súlade s nariadením GDPR a so zákonom o ochrane osobných údajov a na zaistenie ochrany práv dotknutých osôb prijal primerané technické a organizačné opatrenia a to tak, aby nedošlo k porušeniu práv dotknutých osôb. Poskytovateľ zároveň prehlasuje, že zabezpečí bezpečnosť údajov podľa čl. 28 ods. 3 písm. c) a čl. 32 nariadenia GDPR, najmä v súvislosti s čl. 5 ods. 1 a ods. 2 nariadenia GDPR. Prijímané opatrenia sú opatreniami týkajúcimi sa bezpečnosti údajov a opatreniami, ktoré zaručujú úroveň ochrany údajov zodpovedajúcu miere rizika porušení pri

zachovávaní dôvernosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov. Súčasný stav spracúvania údajov, náklady na implementáciu, povaha, rozsah a účel spracúvania, ako aj pravdepodobnosť výskytu rizika týkajúceho sa práv a slobôd fyzických osôb vo význame čl. 32 ods. 1 nariadenia GDPR a závažnosť tohto rizika sa rovnako musia zohľadniť. Poskytovateľ prehlasuje, že jeho zamestnanci - oprávnené osoby, ktoré spracúvajú osobné údaje sú riadne písomne poverené a zaviazané mlčanlivosťou, a to aj po skončení pracovného pomeru v zmysle § 79 zákona o ochrane osobných údajov.

7. Objednávateľ súhlasí, aby poskytovateľ spracúval osobné údaje v elektronickej a papierovej forme, za splnenia nasledujúcich podmienok:
 - a) poskytovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje výhradne na dohodnutý účel, spôsobom a v rozsahu určenom objednávatel'om, ktorý vyplýva zo záznamu o spracovateľských činnostiach v príslušnom informačnom systéme (najmä získavať, zhromažďovať, zaznamenávať, usporadúvať, uchovávať, vyhľadávať, prehliadať, využívať), a nie je oprávnený preniesť tieto údaje žiadnej tretej strane. Kópie alebo duplikáty údajov nie je možné vyhotovovať bez vedomia objednávatel'a, okrem záložných kópií, ktoré sú potrebné na zabezpečenie riadneho spracúvania údajov, ako aj údajov, ktoré sú požadované za účelom splnenia regulačných (archivačných) požiadaviek pre uchovávanie údajov.
 - b) poskytovateľ môže poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa iba na základe osobitného písomného súhlasu objednávatel'a; pri zapojení ďalšieho sprostredkovateľa do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene objednávatel'a je mu povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, pričom za konanie ďalšieho sprostredkovateľa (ďalej len „subspostredkovateľ“), nesie zodpovednosť taktiež sám poskytovateľ.
 - c) poskytovateľ bude spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov Objednávatel'a.
 - d) poskytovateľ je povinný vykonať opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti spracúvania osobných údajov v súlade s čl. 32 nariadenia GDPR.
 - e) poskytovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť Objednávatel'ovi pri zabezpečovaní plnenia povinností v oblasti bezpečnosti osobných údajov v súlade s čl. 32 až 36 nariadenia GDPR, ako aj súčinnosť pri plnení povinností objednávatel'a reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby ustanovených v kapitole III nariadenia GDPR.
 - f) poskytovateľ je povinný vymazať osobné údaje alebo vrátiť objednávatel'ovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia objednávatel'a a vymazať existujúce kópie.
 - g) poskytovateľ je povinný poskytnúť objednávatel'ovi informácie potrebné na preukázanie splnenia zmluvných povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany objednávatel'a alebo audítora, ktorého poveril Objednávatel'.
 - h) poskytovateľ nemôže svojvoľne opraviť, vymazať alebo obmedziť spracúvanie údajov spracúvaných v mene objednávatel'a, môže tak urobiť iba na základe zdokumentovaných pokynov od objednávatel'a. V prípade, že dotknutá osoba požiada priamo poskytovateľa o opravu, vymazanie, obmedzenie spracúvania alebo uplatní voči poskytovateľovi akékoľvek iné svoje právo, poskytovateľ bezodkladne posunie túto požiadavku dotknutej osoby objednávatel'ovi.
 - i) Ak osobitný predpis neustanovuje inak, najneskôr pri ukončení platnosti tejto zmluvy, Poskytovateľ vráti akékoľvek prijaté dokumenty, pripravené výstupy spracúvania a využívania údajov, ako aj súpis údajov týkajúcich sa zmluvného vzťahu s Objednávatel'om, alebo ich so súhlasom Objednávatel'a zničí v súlade s príslušnými ustanoveniami o ochrane údajov. To isté platí aj pre testovacie a chybné materiály s údajmi. Na požiadanie bude objednávatel'ovi odovzdaný záznam o vymazaní údajov.

8. Objednávateľ sa s poskytovateľom dohodol na ďalších podmienkach:
- a) Poskytovateľ je povinný zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia objednávateľ je oprávnený požadovať od poskytovateľa preukázanie vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov.
 - b) V prípade, že poskytovateľ má pre zabezpečenie ochrany práv dotknutých osôb určenú zodpovednú osobu („DPO“), jej kontaktné údaje je povinný bezodkladne poskytnúť objednávateľovi.
 - c) Poskytovateľ bez zbytočného odkladu informuje objednávateľa, ak jeho pokyn považuje za porušenie právnych predpisov o spracovávaní údajov. Poskytovateľ bude v takomto prípade oprávnený pozastaviť výkon príslušných pokynov, pokiaľ ich objednávateľ nepotvrdí alebo nezmení.
9. Zodpovednosť poskytovateľa za oblasť ochrany osobných údajov:
- a) Ak poskytovateľ poruší ustanovenia tejto zmluvy a sám určí prostriedky a účely spracúvania osobných údajov, ktoré mu boli poskytnuté ako sprostredkovateľovi, považuje sa vo vzťahu k takémuto spracúvaniu za Prevádzkovateľa a výhradne nesie zodpovednosť za takéto spracúvanie.
 - b) Za akékoľvek porušenie povinností ohľadom ochrany osobných údajov vyplývajúcich tejto zmluvy alebo nariadenia GDPR či zákona o ochrane osobných údajov zo strany Poskytovateľových subsprostredkovateľov zodpovedá výhradne poskytovateľ.
 - c) Ak Objednávateľ v súvislosti s preukázateľným porušením povinností poskytovateľa (alebo jeho subsprostredkovateľa) v oblasti ochrany osobných údajov podľa tejto zmluvy dostane pokutu, poskytovateľ sa zaväzuje nahradiť vzniknutú škodu, či poskytnúť objednávateľovi primerané (peňažné) zadosťučinenie v plnej výške udelenej pokuty, uloženej náhrady škody či primeraného (peňažného) zadosťučinenia.

Čl. X. Záverečné ustanovenia

1. Účastníci si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti doručované medzi zmluvnými stranami na základe tejto zmluvy sa považujú za doručené: ak sú doručované osobne, momentom osobného odovzdania alebo prevzatia príjemcom alebo odmietnutím prevzatia príjemcom; alebo ak sú doručované doporučenou poštovou zásielkou, považujú sa za doručené dňom ich prevzatia zmluvnou stranou alebo dňom, kedy ich prevzatie bolo odopreté. V prípade, že sa písomnosť uloží na pošte kvôli nezastihnutiu zmluvnej strany s tým, že si ju v príslušnej lehote nevyzdvihla na pošte alebo v prípade akýchkoľvek iných pochybností o doručení, považuje sa písomnosť za doručenú na 3. deň odo dňa uloženia písomnosti na pošte, a to aj vtedy, keď sa zmluvná strana o jej uložení nedozvedela. V prípade neuloženia zásielky na pošte z dôvodu, že je adresát neznámy sa písomnosť považuje za doručenú 3. dňom po jej odoslaní. Objednávateľ a poskytovateľ sa dohodli, že adresou účastníkov pri poštovom doručovaní písomností je adresa uvedená v úvode na prvej strane tejto zmluvy.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne vzťahy, ktoré nie sú upravené v obsahu tejto zmluvy sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona o súkromnej bezpečnosti a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.

4. Pokiaľ je alebo sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy, resp. jeho časť, neplatné alebo neúčinné, nemá to vplyv na ostatné ustanovenia tejto zmluvy, resp. ich platné a účinné časti, ktoré zostávajú v platnosti a účinnosti. Zmluvné strany sa pre tento prípad dohodli, že sú povinné dohodou nahradiť dotknuté ustanovenie, resp. jeho časť novým, platným a účinným ustanovením, ktoré čo najlepšie zodpovedá účelu, ktorý zmluvné strany chceli dotknutým ustanovením dosiahnuť. Do tej doby platí zodpovedajúca platná a účinná úprava právneho poriadku Slovenskej republiky.
5. Účastníci tejto zmluvy vyhlasujú, že prejavy v nej uvedené sú im dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a táto zmluva nie je uzatváraná v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.
6. Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, každý účastník obdrží 1 rovnopis.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

V Prešove dňa

Za objednávateľ'a:

Za poskytovateľ'a:

.....
FUTBAL TATRAN ARÉNA, s.r.o
Ing. Rastisla Mochnacký, konateľ

.....
PRO-SECURE, s.r.o
Peter Kolcun, konateľ